



Programa Jornada Jovens Investigadores 2012 - Sala 5.2	
10.30h	Abertura da Jornada - Isabel Fernandes (Directora do CEAUL)
Sessão 1 - Moderadora: Isabel Fernandes	
10.45h	Madalena Palmeirim (GI4): "Reenquadramentos Audiovisuais no Cinema de Norman McLaren"
11.00h	Ana Valdeira da Silva (GI4): "John Cage's theater aesthetics: <i>how to improve the world</i> "
11.15h	Zuzanna Sanches (GI6): "Teaching Contemporary Irish Women Writers"
11.30h	Ana Rita Martins (GI1): "O(s) Herói(s) no Romance Medieval Inglês"
11.45h	Inês Morais (GI6): "Marketing Cultural: Realidade ou Ilusão?"
12.00h	Milan Jovanović (GI6): "Coleridge Face to Face with Serbian Pre-Romanticism"
12.15h	Comentário e discussão dos temas apresentados
12.30h	Almoço Convívio
Sessão 2 - Moderadora: Alcinda Pinheiro de Sousa	
14.00h	Mário Semião (GI4): "Experimentalism and Intermediality in the Fictional Work of Gabriel Josipovici: Reading <i>Making Mistakes</i> ."
14.15h	Catarina Xavier (GI7): "Tradução, Legenda, Tabu: o polissistema audiovisual português e sua influência na tradução para legendagem de linguagem tabu."
14.30h	Ana Daniela Coelho (GI6): "Lendo o audiovisual: adaptações de <i>Pride and Prejudice</i> "
14.45h	Lúcia Diogo Aires D'Abreu (GI1): "Who's John Oliver Hobbes? Translating the female dramatist's play <i>The Ambassador, a Comedy in four Acts</i> ."
15.00h	Comentário e discussão dos temas apresentados
Sessão 3 - Moderador: Júlio Carlos Viana Ferreira	
15.30h	Apresentação da Bolseira de Gestão de Ciência e Tecnologia: Helena Carneiro
15.45h	"Narrativa e Medicina 2012" - Isabel Fernandes
16.00h	"Da Língua à Multimodalidade" - António Avelar
16.15h	"Dicionário Português de Estudos Norte-Americanos" - Ana Tomaz
16.30h	"A Recepção de Culturas nas Coleções da Biblioteca da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa" - A. Pinheiro, I. Morais, P. Estácio, T. Malafaia
16.45h	Discussão dos projectos apresentados
17.15h	Lançamento do Livro <i>A Jangada de Ulisses: Jornadas Jovens Investigadores</i>. (CEAUL, 2011) - Apresentação de Isabel Fernandes e João Flor.
17.30h	Exibição da Curta <i>Confessional Acts/Acto de Confissão</i> - Ana Barroso
18.00h	Porto de Honra